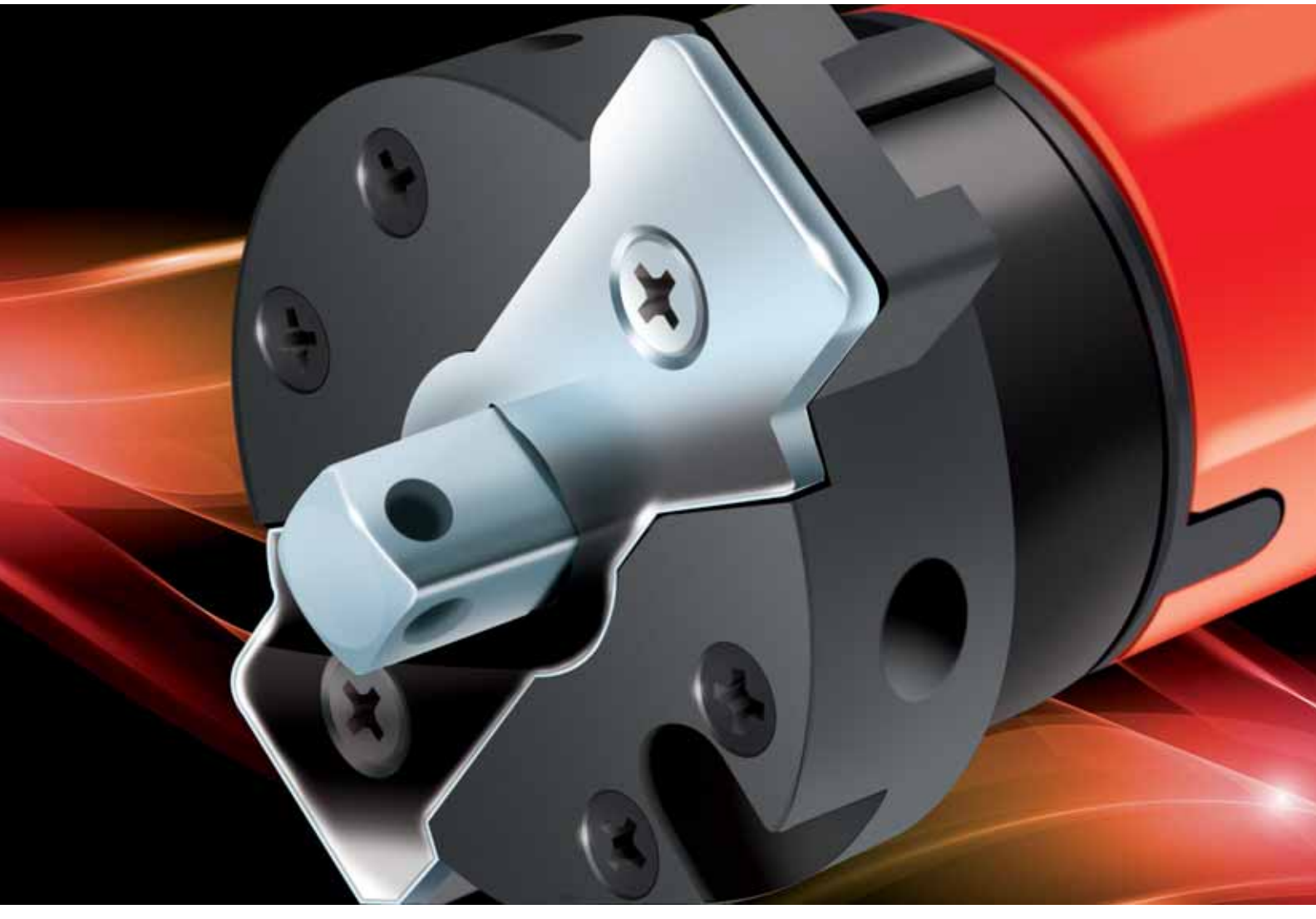
i sistemi di automazione
per tende da sole e tapparelle

G-UP®



DDR

espressione di qualità

i sistemi
di automazione
per tende da sole
e tapparelle

system and
window & door
automation

espressione di qualità

espressione di qualità

Tecnologia e innovazione.
Da una lunga esperienza maturata nel settore della tecnologia, dell'elettronica e dell'automazione nascono i prodotti DDR, attraverso la scelta e la ricerca costante di materiali innovativi per garantire alla propria clientela prodotti affidabili ed intelligenti.

Technology and innovation.
From a long experience in the field of technology, electronics and automation products are produced DDR, through the choice and the constant search for innovative materials to ensure its customers reliable products and intelligent.

sistemi di automazione
per tende da sole e tapparelle

system and window & door
automation

prodotti certificati
product certificates

Europe CE certificate
Germany TUV certificate
Germany VDE certificate
Europe wireless emission frequency certificate
Global environment protection certificate
3C certificate
US wireless emission frequency certificate
US, Canada UL certificate

GARANZIA 5 ANNI DDR

5 anni di garanzia
5 year quality warranty

Ogni motore ha superato il 100% la prova rigorosa di qualità
Each motor has passed 100% strict quality test

ISO 14001:2004 · OHSAS 18001:2007 · ISO 9001:2008

indice

- pag.7
  applicazione dei prodotti
  product application
- pag. 8
  AC motori tubolari
  AC tubular motor
- pag. 26
  sistemi di controllo
  control system products
- pag. 34
  soluzioni per serranda motorizzata
  solution for motorized roller door
- pag. 36
  guida alla scelta dei motori
  guide to the choice of the motors
- pag. 39
  accessori motori tubolari
  tubular motor accessories

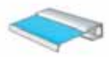
applicazione dei prodotti
products application

Soluzione motorizzata per esterni
Solution For Outdoor Motorized Sun-shading

Esterni motorizzati per tende a rullo
Outdoor Motorized Roller Blinds

Esterni motorizzati per veneziane in alluminio
Outdoor Motorized Aluminium Venetian Blinds

Motorizzati per tende da sole
Motorized Awning



Motorizzati per tende a cassonetto
Motorized Cassette Awning

Motorizzati per tende per finestra
Motorized Window Awning

Finestra aperta
Window Opener

Esterni motorizzati per tenda a soffietto
Outdoor Motorized Celling Curtain

Interno tapparella motorizzata
Internal Motorized Roller Shutter

Esterno tapparella motorizzata
External Motorized Roller Shutter

N. 3 fine corsa in 1 tapparella motorizzata
Three-in-one Motorized Roller Shutter

Serranda motorizzata
Motorized Louver

Rullo porta motorizzata
Motorized Roller Door

Direzione manuale rullo porta motorizzata
Direzione manuale rullo porta motorizzata

Frizione esterna motorizzata rullo porta
Outer-clutch Manual Motorized Roller Door

Sistemi di controllo intelligenti
Intelligent Control System

AC Motori tubolari
AC Tubular motor

Qualità ed affidabilità.
La qualità dei motori G-Up, garantisce un'affidabilità che dura nel tempo, ed è caratterizzata da un'elevata silenziosità, un basso livello di riscaldamento, una facilità di regolazione e di montaggio ed una scelta di materiali tecnologici all'avanguardia.

Quality and reliability.
The quality of the motors G-Up, guarantees reliability that lasts, and is characterized by a high noise level, a low level of heating, an ease adjustment and assembly and a choice materials of the latest technology.

supporto tecnico
technical support

Immagine della struttura interna
Picture of inner structure

GRD-S
Standard
Ø 35/45/59

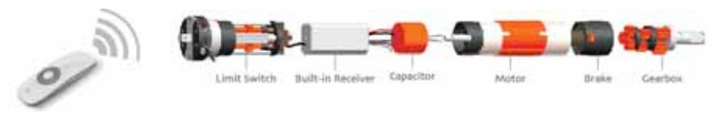
Limite meccanico
Mechanic limit

GRD-M
Manual
Ø 35/45/59

Limite meccanico + manuale
Mechanic Limit + Manual

GRD-R
Mechanic limit
Ø 35/45/59

Fine corsa meccanico + centralina
Mechanic Limit + Built-in Receiver

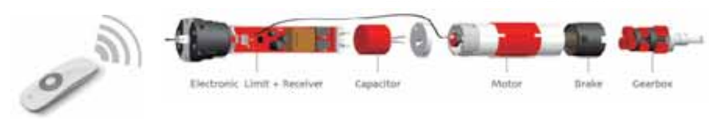


GRD-RM
Radio Manual
Ø 35/45/59

Limite meccanico + centralina + manual
Mechanic Limit + Built-in Receiver + manual

GRD-E
Electronic
Ø 35/45/59

Elettronico + centralina
Electronic Limit + Built-in Receiver



GRD-EA
Radio
Ø 35/45

Fine corsa elettronico + centralina + terzo limite
Electronic Limit + Built-in Receiver + third limit

GRD-ED
Radio
Ø 35/45

Limite elettronico + centralina
Electronic Limit + Built-in Receiver

AC Motori tubolari
AC Tubular motor

GRD35S

TUBOLAR Wired — Wired control system

S: Standard
Finecorsa meccanico
Mechanic Limit

Dimensione disegno
Drawing dimension

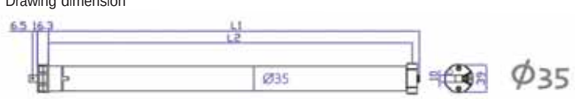
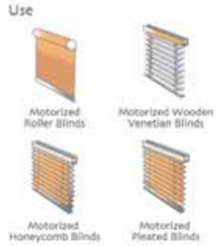


Foto struttura interna
Inner structure picture

Finecorsa Limit switch | Condensatore Capacitor | Motore Motor | Freno Brake | Riduttore Gearbox

Use



230V / 50Hz GDR35S standard

RoHS

GRD35S - 6/28	6	28	35	230	50	121	0,53	4	IP44	30	475/444
GRD35S - 10/17	10	17	35	230	50	121	0,53	4	IP44	30	475/444
	Nm Rated torque	Velocità Output speed	Diametro tubo Tube diameter	Voltaggio Rated voltage	Frequenza Frequency	Potenza Rated power	Corrente Rated current	Tempo di funzionamento continuo Continuous running time	Protezione gradi Protection degree	Massimo limite di giro Max limit turns	L1/L2

Spiegazione del tipo di motore
Motor type explanation

GRD	35	S
Motore tubolare Tubular motor	Diametro tubo Tube diameter	Standard Standard

AC Motori tubolari
AC Tubular motor

GRD35R

TUBOLAR Radio — Wireless control system

R: Radio
Funzione di regolazione + finecorsa meccanica + centralina integrata + telecomando singolo canale
Mechanic Limit + Built-in receiver + Dot-move & light-adjust functions + remote control

Dimensione disegno
Drawing dimension

Foto struttura interna
Inner structure picture

Finecorsa Limit switch | Ricevitore Receiver | Condensatore Capacitor | Motore Motor | Freno Brake | Riduttore Gearbox

Use

230V / 50Hz GDR35R radio

RoHS

GRD35R - 6/28	6	28	35	230	50	121	0,53	4	IP44	30	577/564
GRD35R - 10/17	10	17	35	230	50	121	0,53	4	IP44	30	577/564
	Nm Rated torque	Velocità Output speed	Diametro tubo Tube diameter	Voltaggio Rated voltage	Frequenza Frequency	Potenza Rated power	Corrente Rated current	Tempo di funzionamento continuo Continuous running time	Protezione gradi Protection degree	Massimo limite di giro Max limit turns	L1/L2

Spiegazione del tipo di motore
Motor type explanation

GRD	35	R
Motore tubolare Tubular motor	Diametro tubo Tube diameter	Radio Radio

GDR35E

E: Electronic Radio
Motore elettronico + finecorsa elettronico
+ centralina integrata + telecomando + stop in caso di resistenza
Electronic Limit + Built-in receiver + remote control
+ stop in case of resistance

Dimensione disegno
Drawing dimension

Use

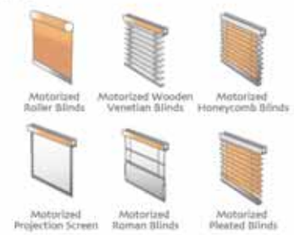


Foto struttura interna
Inner structure picture

230V / 50Hz	GDR35E electronic radio										CE RoHS
GRD35E - 6/28	6	28	35	230	50	121	0,53	4	IP44	30	577/564
GRD35E - 10/17	10	17	35	230	50	121	0,53	4	IP44	30	577/564
	Nm Rated torque	Velocità Output speed	Diametro tubo Tube diameter	Voltaggio Rated voltage	Frequenza Frequency	Potenza Rated power	Corrente Rated current	Tempo di funzionamento continuo Continuous running time	Protezione gradi Protection degree	Massimo limite di giro Max limit turns	L1/L2

Spiegazione del tipo di motore
Motor type explanation

GRD	35	E
Motore tubolare Tubular motor	Diametro tubo Tube diameter	Elettronico Electronic

GRD35EAY

E: Electronic Radio
Motore elettronico + finecorsa elettronica + centralina integrata
+ telecomando + punto di ostacolo + terzo limite
Electronic Limit + Built-in receiver + remote control
+ Dot-move & light-adjust functions + the third limit

Dimensione disegno
Drawing dimension

Use

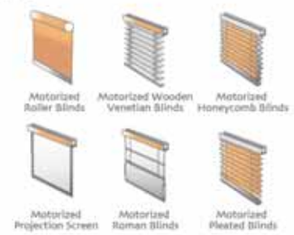
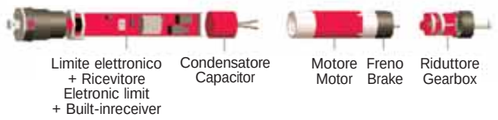


Foto struttura interna
Inner structure picture



230V / 50Hz	GDR35E electronic radio										CE RoHS
GRD35EA - 6/28	6	28	35	230	50	121	0,53	4	IP44	30	577/564
GRD35EA - 10/17	10	17	35	230	50	121	0,53	4	IP44	30	577/564
	Nm Rated torque	Velocità Output speed	Diametro tubo Tube diameter	Voltaggio Rated voltage	Frequenza Frequency	Potenza Rated power	Corrente Rated current	Tempo di funzionamento continuo Continuous running time	Protezione gradi Protection degree	Massimo limite di giro Max limit turns	L1/L2

Spiegazione del tipo di motore
Motor type explanation

GRD	35	EA
Motore tubolare Tubular motor	Diametro tubo Tube diameter	Radio Radio

GRD45S

TUBOLAR Wired
Wired control system

S: Standard
Finecorsa meccanico
Mechanic Limit

Dimensione disegno
Drawing dimension

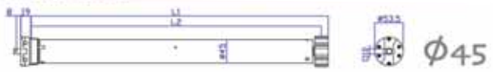


Foto struttura interna
Inner structure picture

Finecorsa Limit switch | Condensatore Capacitor | Motore Motor | Freno Brake | Riduttore Gearbox

Use

230V / 50Hz GRD45S standard

RoHS

	Nm Rated torque	Velocità Output speed	Diametro tubo Tube diameter	Voltaggio Rated voltage	Frequenza Frequency	Potenza Rated power	Corrente Rated current	Tempo di funzionamento continuo Continuous running time	Protezione gradi Protection degree	Massimo limite di giro Max limit turns	L1/L2
GRD45S - 20/15	20	15	45	230	50	145	0,64	4	IP44	22	467/449
DOPPIA VELOCITÀ GRD45S - 20/26	20	26	45	230	50	170	0,77	4	IP44	45	537/519
GRD45S - 30/15	30	15	45	230	50	191	0,83	4	IP44	22	537/519
GRD45S - 50/12	50	12	45	230	50	205	0,89	4	IP44	22	537/519
GRD45S - 60/8	60	8	45	230	50	208	0,92	4	IP44	22	537/519

Spiegazione del tipo di motore
Motor type explanation

GRD	45	S
Motore tubolare Tubular motor	Diametro tubo Tube diameter	Standard Standard

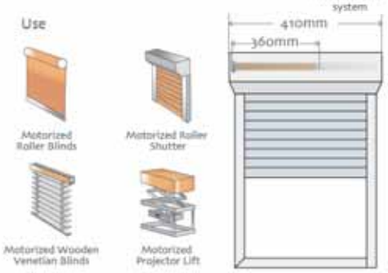
GRD45SD

SD: Super-short
Finecorsa meccanico + super short design
Mechanic Limit + Super short design

TUBOLAR Wired
Wired control system

Outline

Use



Dimensione disegno
Drawing dimension

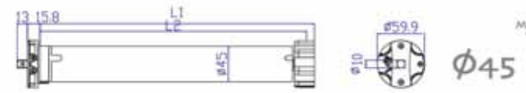
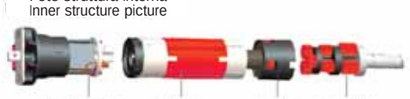


Foto struttura interna
Inner structure picture



Finecorsa Limit switch | Motore Motor | Freno Brake | Riduttore Gearbox

230V / 50Hz GRD45SD super short

RoHS

	Nm Rated torque	Velocità Output speed	Diametro tubo Tube diameter	Voltaggio Rated voltage	Frequenza Frequency	Potenza Rated power	Corrente Rated current	Tempo di funz. continuo Continuous running time	Protezione gradi Protection degree	Massimo limite di giro Max limit turns	L1/L2
GRD45SD - 20/15	20	15	45	230	50	149	0,53	4	IP44	16	367/344

Spiegazione del tipo di motore
Motor type explanation

GRD	45	SD
Motore tubolare Tubular motor	Diametro tubo Tube diameter	Standard super short Standard super short

AC Motori tubolari
AC Tubular motor

GRD45M

TUBOLAR Wired — Wired control system

M: Manual
Finecorsa meccanico + manuale
Mechanic Limit + Manual

Dimensione disegno
Drawing dimension

Use

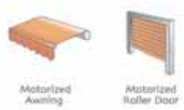


Foto struttura interna
Inner structure picture

Finecorsa Limit switch | Condensatore Capacitor | Motore Motor | Freno Brake | Riduttore Gearbox

230V / 50Hz GRD45M manual

CE RoHS

	Nm Rated torque	Velocità Output speed	Diametro tubo Tube diameter	Voltaggio Rated voltage	Frequenza Frequency	Potenza Rated power	Corrente Rated current	Tempo di funzionamento continuo Continuous running time	Protezione gradi Protection degree	Massimo limite di giro Max limit turns	L1/L2
GRD45M - 30/15	30	15	45	230	50	191	0,83	4	IP44	22	598/580
GRD45M - 50/12	50	12	45	230	50	205	0,89	4	IP44	22	598/580
GRD45M - 60/8	60	8	45	230	50	208	0,92	4	IP44	22	598/580

Spiegazione del tipo di motore
Motor type explanation

GRD	45	M
Motore tubolare Tubular motor	Diametro tubo Tube diameter	Manual Manuale

AC Motori tubolari
AC Tubular motor

Telecomando
singolo canale
Single-channel emitter

GRD45E

Motore elettronico + centralina integrata
+ telecomando + funzione di regolazione + stop in caso di resistenza
Electronic Limit + Built-in receiver + remote control
+ Dot-move & light-adjust functions + stop in case of resistance

TUBOLAR Radio — Wireless control system

GRD45EAY

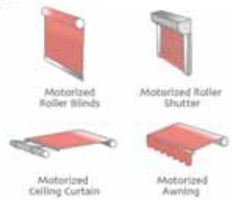
Motore elettronico + centralina integrata + telecomando + punto di ostacolo + impostazione automatica di salita e discesa + terzo limite
Electronic Limit + Built-in receiver + remote control
+ Rebound half circle upon resistance + Automatic set up and down
+ Dot-move & light-adjust functions + The third limit

TUBOLAR Radio — Wireless control system

Funzione terzo limite: serve per impostare un nuovo limite tra limite di salita e discesa
The third limit: It can set a new limit between finished up and down limit

Inner Structure Picture

Limite elettronico + Ricevitore Eletronic limit + Built-inreceiver | Condensatore Capacitor | Motore Motor | Freno Brake | Riduttore Gearbox



230V / 50Hz GDR45E/GRD45EAY electronic radio

CE RoHS

	Nm Rated torque	Velocità Output speed	Diametro tubo Tube diameter	Voltaggio Rated voltage	Frequenza Frequency	Potenza Rated power	Corrente Rated current	Tempo di funz. continuo Contin. running time	Protezione gradi Protection degree	Massimo limite giri Max limit turns	L1/L2
GRD45E/A - 20/15	20	15	45	230	50	161	0,69	4	IP44	22	607/589
GRD45E/A - 30/15	30	15	45	230	50	200	0,87	4	IP44	30	637/619
GRD45E/A - 50/12	50	12	45	230	50	228	0,99	4	IP44	30	637/619

DISPONIBILE SU RICHIESTA ANCHE 20/26

La serranda incontra l'ostacolo.
Roller door meets resistance.

La serranda risale per un breve tratto e poi si ferma.
Roller door runs up for half circle, then stop.

In discesa la serranda, quando incontra l'ostacolo, cambia direzione di marcia immediatamente verso l'alto.
In reduction the shutter, when it meets the obstacle, immediately changes march direction towards the high.

GRD45ED

Limite elettronico + centralina integrata + telecomando + funzione di resistenza e arresto in tessuto auto-funzione di serraggio + funzione dot-move + terzo limite

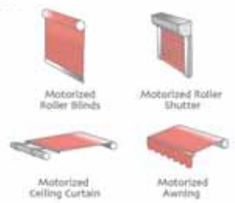
Electronic Limit + Built-in receiver + remote control + Resistance and stop function + Fabric self-tightening function + Set limit by dot-move functions + The third limit

Telecomando singolo canale
Single-channel emitter

Terzo limite: si può impostare un nuovo limite tra limite di salita e discesa
The third limit: It can set a new limit between finished up and down limit

Cavo di segnale
Signal wire

Limite elettronico + Ricevitore Eletronic limit + Built-inreceiver | Condensatore Capacitor | Motore Motor | Freno Brake | Riduttore Gearbox



230V / 50Hz	GDR35E electronic radio										CE RoHS
GRD45ED - 30/15	30	15	45	230	50	200	0,87	4	IP44	30	637/619
GRD45ED - 50/12	50	12	45	230	50	228	0,99	4	IP44	30	637/619
DISPONIBILI SU RICHIESTA ALTRE PORTATE	Nm Rated torque	Velocità Output speed	Diametro tubo Tube diameter	Voltaggio Rated voltage	Frequenza Frequency	Potenza Rated power	Corrente Rated current	Tempo di funz. continuo Contin. running time	Protezione gradi Protection degree	Massimo limite giri Max limit turns	L1/L2

Applicazione solo per tende a cassonetto
Only applied for cassette awning

Tessuto per tende con funzione auto-serraggio: questa funzione non può essere utilizzata per una semplice tenda da sole, ma solo peri per tende cassonate.
Quando si usa la funzione di auto-serraggio, si ottiene che la tenda, dopo l'apertura, resta sempre in tensione.
Awning fabric with self-tightening function: this function cannot use for simple awning, only use for full cassette awning.
When use self-tightening function tubular motor, which make awning tight always after open.

Dopo innumerevoli funzioni, il tessuto si manterrà tirato, se usa la funzione di auto-serraggio.
After numberless functions, the woven one will be maintained pulled, if it uses the function of electronic car-serration.

GRD45R

R: Radio

Finecorsa meccanico + centralina integrata + telecomando + funzione di regolazione

Mechanic Limit + Built-in receiver + remote control + Dot-move & light-adjust functions

Dimensione disegno
Drawing dimension

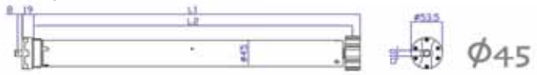


Foto struttura interna
Inner structure picture

Fine corsa Limit switch | Ricevitore Built-in receiver | Condensatore Capacitor | Motore Motor | Freno Brake | Riduttore Gearbox

Use

230V / 50Hz	GRD45R electronic radio										CE RoHS
GRD45R - 10/26	10	26	45	230	50	145	0,64	4	IP44	45	607/589
GRD45R - 30/15	30	15	45	230	50	191	0,83	4	IP44	22	637/619
GRD45R - 50/12	50	12	45	230	50	205	0,89	4	IP44	22	637/619
	Nm Rated torque	Velocità Output speed	Diametro tubo Tube diameter	Voltaggio Rated voltage	Frequenza Frequency	Potenza Rated power	Corrente Rated current	Tempo di funzionamento continuo Continuous running time	Protezione gradi Protection degree	Massimo limite di giro Max limit turns	L1/L2

Spiegazione del tipo di motore
Motor type explanation

GRD	45	R
Motore tubolare Tubular motor	Diametro tubo Tube diameter	Radio Radio

GRD45RM

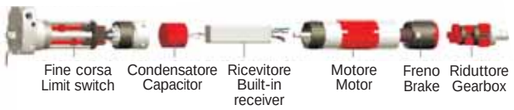
TUBOLAR Radio
Wireless control system

RM: Manual Radio
Limite meccanico + centralina incorporata + telecomando
+ funzione manuale + funzione del movimento
Mechanic Limit + Built-in receiver + remote control + Manual function
+ Dot-move & light-adjust functions

Dimensione disegno
Drawing dimension

Use

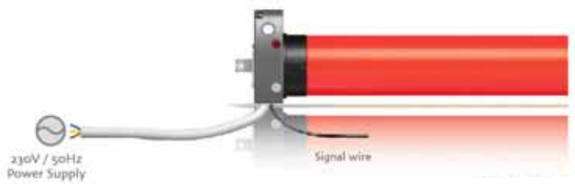
Foto struttura interna
Inner structure picture



230V / 50Hz GRD45RM manual radio

CE RoHS

	Nm Rated torque	Velocità Output speed	Diametro tubo Tube diameter	Voltaggio Rated voltage	Frequenza Frequency	Potenza Rated power	Corrente Rated current	Tempo di funzionamento continuo Continuous running time	Protezione gradi Protection degree	Massimo limite di giro Max limit turns	L1/L2
GRD45RM - 30/15	30	15	45	230	50	191	0,83	4	IP44	22	768/750
GRD45RM - 50/12	50	12	45	230	50	205	0,89	4	IP44	22	768/750



Spiegazione del tipo di motore
Motor type explanation

GRD	45	RM
Motore tubolare Tubular motor	Diametro tubo Tube diameter	Manual Radio Radio manuale

GRD59S

S: Standard
Finecorsa meccanico
Mechanic Limit

TUBOLAR Wired
Wired control system

Dimensione disegno
Drawing dimension

Use

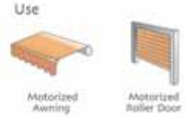
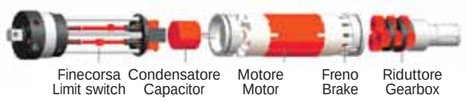


Foto struttura interna
Inner structure picture



230V / 50Hz GRD459S standard

	Nm Rated torque	Velocità Output speed	Diametro tubo Tube diameter	Voltaggio Rated voltage	Frequenza Frequency	Potenza Rated power	Corrente Rated current	Tempo di funzionamento continuo Continuous running time			
GRD59S - 60/15	60	15	59	230	50	310	1.35	4	IP44	22	599/584
GRD59S - 80/15	80	15	59	230	50	330	1,43	4	IP44	22	599/584
GRD59S - 100/9	100	9	59	230	50	340	1,52	4	IP44	45	599/584

Spiegazione del tipo di motore
Motor type explanation

DM	59	S
Motore tubolare Tubular motor	Diametro tubo Tube diameter	Standard Standard

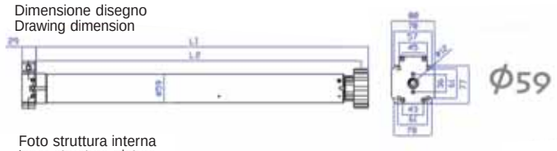
AC Motori tubolari
AC Tubular motor

GRD59M

TUBOLAR Wired — Wired control system

M: Manual
Limite meccanico + funzione manuale
Mechanic Limit + Manual function

Dimensione disegno
Drawing dimension



Use

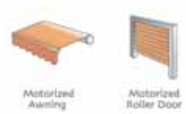
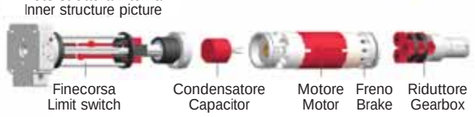


Foto struttura interna
Inner structure picture



230V / 50Hz GRD59M manual

RoHS

	Nm Rated torque	Velocità Output speed	Diametro tubo Tube diameter	Voltaggio Rated voltage	Frequenza Frequency	Potenza Rated power	Corrente Rated current	Tempo di funzionamento continuo Continuous running time	Protezione gradi Protection degree	Massimo limite di giro Max limit turns	L1/L2
GRD59M - 60/15	60	15	59	230	50	310	1.35	4	IP44	22	638/622
GRD59M - 80/15	80	15	59	230	50	330	1.43	4	IP44	22	638/622
GRD59M - 100/9	100	9	59	230	50	340	1.52	4	IP44	22	638/622

Spiegazione del tipo di motore
Motor type explanation

DM	59	M
Motore tubolare Tubular motor	Diametro tubo Tube diameter	Manuale Manual

AC Motori tubolari
AC Tubular motor

GRD59R

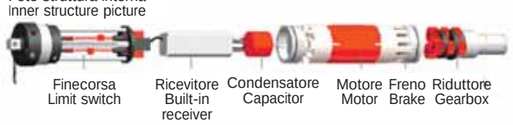
R: Radio
Funzione di regolazione + finecorsa meccanica + centralina integrata + telecomando singolo canale
Mechanic Limit + Built-in receiver + remote control + Dot-move & light-adjust functions

TUBOLAR Radio — Wireless control system

Dimensione disegno
Drawing dimension

Use

Foto struttura interna
Inner structure picture



230V / 50Hz DM59R radio

CE RoHS

	Nm Rated torque	Velocità Output speed	Diametro tubo Tube diameter	Voltaggio Rated voltage	Frequenza Frequency	Potenza Rated power	Corrente Rated current	Tempo di funzionamento continuo Continuous running time	Protezione gradi Protection degree	Massimo limite di giro Max limit turns	L1/L2
DM59R - 60/15	60	15	59	230	50	310	1,35	4	IP44	22	768/753
DM59R - 80/15	80	15	59	230	50	330	1,43	4	IP44	22	768/753
DM59R - 100/9	100	9	59	230	50	340	1,52	4	IP44	22	768/753

Spiegazione del tipo di motore
Motor type explanation

DM	59	R
Motore tubolare Tubular motor	Diametro tubo Tube diameter	Radio Radio

AC Motori tubolari
AC Tubular motor

GRD59E

E: Electronic Radio
Limite elettronico + telecomando
Electronic Limit + remote control

Dimensione disegno
Dimension drawing

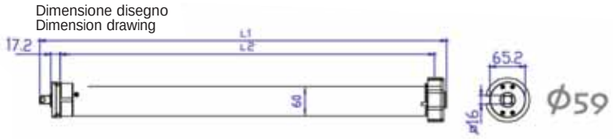
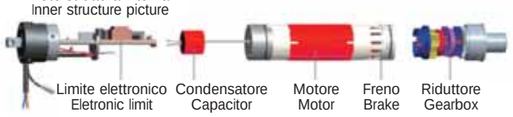


Foto struttura interna
Inner structure picture



230V / 50Hz GRD59M manual

CE RoHS

	Nm Rated torque	Velocità Output speed	Diametro tubo Tube diameter	Voltaggio Rated voltage	Frequenza Frequency	Potenza Rated power	Corrente Rated current	Tempo di funzionamento continuo Continuous running time	Protezione gradi Protection degree	Massimo limite di giro Max limit turns	L1/L2
GRD59E - 60/15	60	15	59	230	50	284	1.32	4	IP44	22	768/753
GRD59E - 80/15	80	15	59	230	50	280	1.26	4	IP44	22	768/753
GRD59E - 100/9	100	9	59	230	50	278	1.28	4	IP44	22	768/753

Spiegazione del tipo di motore
Motor type explanation

GRD	59	E
Motore tubolare Tubular motor	Diametro tubo Tube diameter	Elettronico Electronic

sistemi di controllo
control system products

Emettitore portatile
Emettitore fissato al muro
Portable emitter
Wall-mounted emitter

DC306

Telecomando
cinque canali
5 - channel emitter

DC313

Telecomando
quindici canali
15 - channel emitter

DC305

Telecomando
singolo canale
Single - channel emitter

Alimentazione elettrica - 3V batteria CR340
Durata della batteria: 3 anni
Power supply: 3V 1 unit battery CR3240
Service life of battery: > 3 years

Ogni canale può controllare massimo 20 ricevitori
Each channel can control maximum 20 receivers

Distanza emissioni: 200 metri esterni - 35 metri interni
Emission distance: 200 meters outdoor - 35 meters indoor

Frequenza emissioni: 433-90WHz 100KHz
Emission frequency: 433-90WHz 100KHz

Potenza emissione: 10MW
Emission power: 10MW

Tempo di lavoro: 0°C-+50°C
Working temperature: 0°C-+50°C

Con funzione di interruttore di temporizzazione
With timing switch function

Con modalità standard alternativo e casuale
With alternative standard mode and random mode

Con timer
With live clock function

Alimentazione elettrica - 3V batteria CR340
Durata della batteria: 3 anni
Power supply: 3V 1 unit battery CR3240
Service life of battery: > 3 years

Ogni canale può controllare massimo 20 ricevitori
Each channel can control maximum 20 receivers

Distanza emissioni: 200 metri esterni - 35 metri interni
Emission distance: 200 meters outdoor - 35 meters indoor

Frequenza emissioni: 433-90WHz 100KHz
Emission frequency: 433-90WHz 100KHz

Potenza emissione: 10Mw
Emission power: 10mW

Tempo di lavoro: 0°C-+50°C
Working temperature: 0°C-+50°C

DC458

Telecomando singolo canale
temporizzazione
Single - channel timing emitter

DC920

Telecomando cinque canali
temporizzazione
5 - channel timing emitter

TUBOLAR Radio
Wireless control system

TUBOLAR Wired
Wired control system

TUBOLAR IR
Infrared control system

Energy

telecomandi
remote controller products

Telecomando
Remote controller

EM102

Telecomando
Singolo canale
Single-channel
Remote controller
Tempo di frequenza: 2.4 GHZ
Working frequency: 2.4 GHZ
Potenza di trasmissione: 0-3dBm
Transmitting power: 0-3dBm

Controllo a distanza:
150m esterno; 50m interno
Remote control distance:
150m outdoor; 50m indoor

Telecomandi multifunzione. Ciascun canale del telecomando può controllare l'apertura / chiusura di una tenda a rullo, di una lampada, o di un qualsiasi altro dispositivo

Remote controls multifunction. Each channel of remote controller can control the Open/Close of one roller blind, ore one lamp, or one of any other device

Il singolo canale può controllare l'apertura / chiusura di un dispositivo, mentre i 5 canali possono controllare l'apertura / chiusura fino a cinque dispositivi

Single channel means it can control the Open/Close of one device and 5 channel means it can control the Open/Close of five devices

EM107

Telecomando a parete
cinque canali
5-channel
Remote controller
Tempo di frequenza: 2.4 GHZ
Working frequency: 2.4 GHZ
Potenza di trasmissione: 0-3dBm
Transmitting power: 0-3dBm

Controllo a distanza:
150m esterno; 50m interno
Remote control distance:
150m outdoor; 50m indoor

sistemi di controllo
control system products

Emettitore portatile
Emettitore fissato al muro
Portable emitter
Wall-mounted emitter

EM101

Telecomando
singolo canale
single - channel emitter

EM105

Telecomando
cinque canali
5 - channel emitter

EM115

Telecomando
quindici canali
15 - channel emitter

Alimentazione elettrica - 12V - 1 batteria 27A12V
Durata della batteria: 3 anni
Power supply: 12V 1 unit battery 27A12V
Service life of battery: > 3 years

Ogni canale può controllare massimo 20 ricevitori
Each channel can control maximum 20 receivers

Distanza emissioni: 200 metri esterni - 35 metri interni
Emission distance: 200 meters outdoor - 35 meters indoor

Frequenza emissioni: 433-90WHz 100KHz
Emission frequency: 433-90WHz 100KHz

Potenza emissione: 10MW
Emission power: 10MW

Tempo di lavoro: -20°C+55°C
Working temperature: -20°C+55°C

Kit EM 101 + EM 173A >50 Nm
Kit EM 101 + EM174A >120 Nm

Resistente all'acqua - prova ricevitore
Specialized outdoor water - proof receiverl
Con funzione dot-move,
vale a dire luce-funzione per tapparelle e tende da sole
With dot-move function, nameley lighjt -adjusting function for Rolling shutters and Outdoor sun-shading
Grado di protezione: IP55
Protection degree: IP55
Applicato ai motori 50 N.m e 120N.m max
Applied for 50 N.m and 120N.m motor max
Potenza di uscita: 500W
Output power: 500W
Grado di protezione: IP65
Protection degree: IP65
Frequenza di ricezione: 433.92MHz 100KHz
Receiving frequency: 433.92MHz 100KHz
Temperatura di esercizio: -10°C -+55°C
Working temperature: -10°C -+55°C
Corrisponde a tutti i telecomandi DDR
Match all DDR wireless emitters
Collega almeno 20 unità canali
Connect 20 unit emitters at most
Dimensioni: 100x27x21mm
Dimension: 100x27x21mm

Kit EM101 + EM173 A
Kit EM101 + EM174 A
Ricevitore wireless
Wireless receiver

Telecomando a parete
Wall-Mounted Remote controller

EM159

Interruttore meccanico singolo canale
Single - channel mechanic switch

Applicato per motori 300 N.m massimo
Applied for 300 N.m tubular motorr max
Temperatura di esercizio: -20°C-+ 55°C
Working temperature: -20°C-+ 55°C
Dimensioni: 80 x 80 mm
Dimension: 80 x 80mm

EM1246

Bus sub - unico comando - interruttore canale (elettronico)
Bus sub - control single - channel switch (electronic)

Non può guidare un motore direttamente, può solo essere utilzzato come interruttore di comando a bassa tensione
Can't drive motor directly, only can be used as low voltage control switch
Può controllare 1 unità motore tubolare
Can control 1 unit tubular motor
Funzione light-touch
With light - touch switch function
Temperatura di esercizio: -20°C-+ 55°C
Working temperature: -20°C-+ 55°C
Dimensioni: 80 x 80 mm
Dimension: 80 x 80mm

telecomandi
remote controller products

Telecomando a parete
Wall-Mounted Remote controller

Telecomando a parete
Singolo canale
Single-channel
Wall-mounted Remote controller
Tempo di frequenza: 2.4 GHZ
Working frequency: 2.4 GHZ
Potenza di trasmissione: 0-3dBm
Transmitting power: 0-3dBm

Controllo a distanza:
150m esterno; 50m interno
Remote control distance:
150m outdoor; 50m indoor
Dimensioni: 86x86mm
Dimension: 86x86mm

EM18003

Ciascun canale del telecomando può controllare l'apertura / chiusura di una tenda a rullo, di una lampada, o di un qualsiasi altro dispositivo
Each channel of remote controller can control the Open/Close of one roller blind, ore one lamp, or one of any other device

Il singolo canale può controllare l'apertura / chiusura di un dispositivo, mentre 2 canali possono

ontrollare l'apertura / chiusura fino a due dispositivi
Single channel means it can control the Open/Close of one device and 2 channel means it can control the Open/Close of two devices
Il telecomando può essere fissato a parete in qualsiasi posizione in casa, utilizzando nastro bi-adesivo o se si preferice viti.
Non necessita di cavo.
You could fasten the wall-mounted remote controller on any position at home with double-sided adhesive tape or screw. No need wiring.

Telecomando a parete
Doppio canale
Double-channel
Wall-mounted Remote controller
Tempo di frequenza: 2.4 GHZ
Working frequency: 2.4 GHZ
Potenza di trasmissione: 0-3dBm
Transmitting power: 0-3dBm

Controllo a distanza:
150m esterno; 50m interno
Remote control distance:
150m outdoor; 50m indoor
Dimensioni: 86x86mm
Dimension: 86x86mm

EM18008

WR1116

Sensore vento-sole
Wireless wind sun sensor DC116

Con il DC116 wireless Sensore Vento-Sole, è possibile impostare 3 diversi gradi di forza del vento e 4 diversi gradi di intensità della luce. Quando la forza del vento raggiunge il grado di impostazione, il sensore invia il segnale al ricevitore, la tenda si chiude automaticamente. Quando il grado di intensità luminosa raggiunge il grado di impostazione, il sensore invia il segnale al ricevitore, la tenda si apre automaticamente.
DC116 wirles wind-sun sensor, it can set 3 different wind-force grades and 4 different light intensity grades. When the wind-force reaches the setting grade, the sensor will send signal to the receiver, the awning will close automatically. When the light intensity grade reaches the setting grade, the sensor will send signal to the receiver, the awning will open automatically.

Trasformatore interno
Interior transformer
Controllo wireless
Wireless control
Potenza di ingresso: 230V/50Hz
Input power: 230V/50Hz
Funzione luce on/off
Turn on/off light function
3 diversi gradi di forza dil vento
e 4 gradi diversi di intensità luminosa
It can set 3 different wind-force grades and 4 different light intensity grades
Frequenza di emissione: 433.92 MHz
Emission frequency: 433.92 MHz
Codice di sicurezza: (50 milioni di volte, senza ripetizione, alta sicurezza)
Safety code: (50 million times without repeat, high security)
Campo di validità: 200 metri esterni
Range of validity: outdoor 200 meters
Dimensioni: 244 x 110 x 30mm
Dimension: 244 x 110 x 30mm

sistemi di controllo
control system products

Ricevitore a parete - DC ricevitore a infrarossi - Ricevitore Split
Ricevitore Impermeabile - in set batteria ricevente ricaricabile
Wall-mounted receiver - DC receiver Infrared receiver - Split receiver
Water-proof receiver - Receiver with built - in rechargeable battery Receiver

Resistente all'acqua - prova ricevitore
Specialized outdoor water - proof receiverl
Con funzione dot-move, luce-funzione per tapparelle e tende da sole
With dot-move function, nameley lighjt -adjusting function for Rolling shutters and Outdoor sun-shading
Grado di protezione: IP55
Protection degree: IP55
Applicato al motore 50N.m max
Applied for 50N.m motor max
Potenza di uscita: 500W
Output power: 500W

Grado di protezione: IP65
Protection degree: IP65
Frequenza di ricezione: 433.92MHz 100KHz
Receiving frequency: 433.92MHz 100KHz
Temperatura di esercizio: -10°C -+55°C
Working temperature: -10°C -+55°C
Corrisponde a tutti i telecomandi DDR
Match all DDR wireless emitters
Collega almeno 20 unità canali
Connect 20 unit emitters at most
Dimensioni: 100x27x21mm
Dimension: 100x27x21mm

EM173A

Ricevitore wireless ›50 Nm
Wireless receiver ›50 Nm

Resistente all'acqua - prova ricevitore
Specialized outdoor water - proof receiverl
Con funzione dot-move, luce-funzione per tapparelle e tende da sole
With dot-move function, nameley lighjt -adjusting function for Rolling shutters and Outdoor sun-shading
Grado di protezione: IP55
Protection degree: IP55
Applicato al motore 120N.m max
Applied for 120N.m motor max
Potenza di uscita: 500W
Output power: 500W

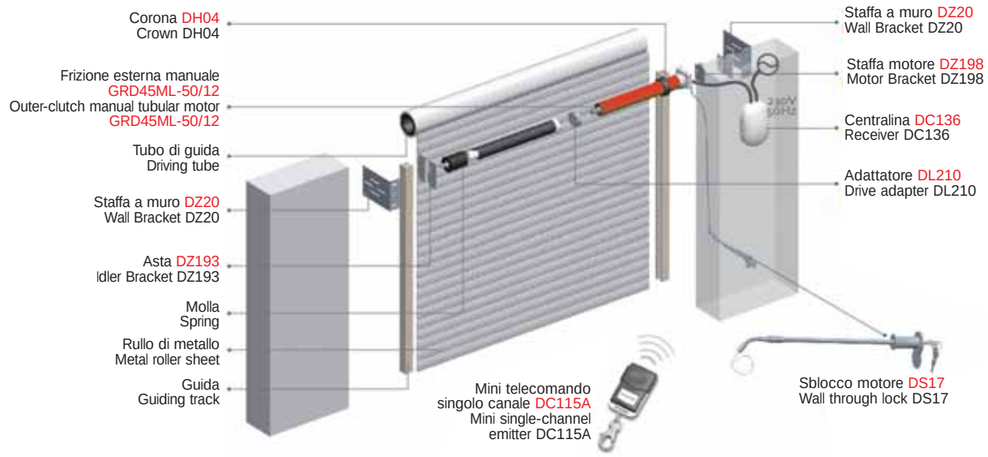
Grado di protezione: IP65
Protection degree: IP65
Frequenza di ricezione: 433.92MHz 100KHz
Receiving frequency: 433.92MHz 100KHz
Temperatura di esercizio: -10°C -+55°C
Working temperature: -10°C -+55°C
Corrisponde a tutti i telecomandi DDR
Match all DDR wireless emitters
Collega almeno 20 unità canali
Connect 20 unit emitters at most
Dimensioni: 100x27x21mm
Dimension: 100x27x21mm

EM174A

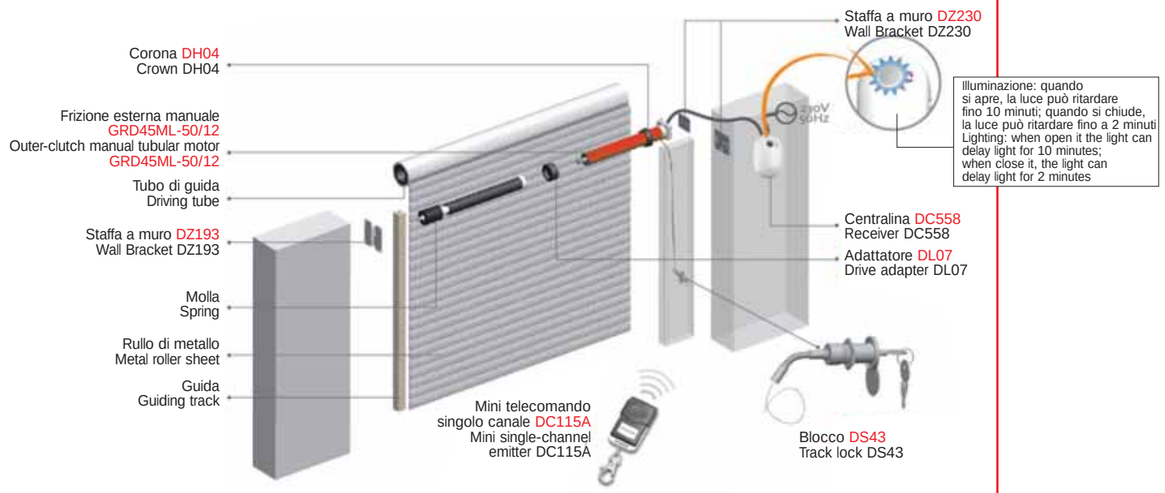
Ricevitore wireless ›120 Nm
Wireless receiver ›120 Nm

soluzione per serranda motorizzata
solution for motorized roller door

Serranda motorizzata soluzione 1: installazione struttura interna della porta a rullo (esterno-frizione motore tubolare)
Motorized roller door solution 1: Inner installation structure of roller door (outer-clutch tubular motor)



Serranda motorizzata soluzione 2: installazione struttura centrale della porta a rullo (esterno-frizione motore tubolare)
Motorized roller door solution 2: Middle installation structure of roller door (outer-clutch tubular motor)



Guida alla scelta del motore per tapparelle
Guide to the choice of the motor for rolling shutters

Tabelle di selezione motoriduttori tubolari
Selection table of tubular gearmotors

Incrociando, nelle tabelle sottostanti, i valori di peso con il diametro del rullo, si individua il valore di coppia ideale (Nm) che deve avere il motore G-Up.
Crossing, in the below tables, the values of weight with the diameter of the seam, the value of ideal couple (Nm) is characterized that must have the G-Up motor.

Motore Ø mm.		35 Ø mm.			45 Ø mm.				59 Ø mm.			
Tubo Ø mm.		50	60	70	60	60	70	70	89	89	102	102
Altezza mt.					1,5	2,5	1,5	2,5	1,5	2,5	1,5	2,5
Modello	Nm	Kg	Kg	Kg	Kg	Kg	Kg	Kg	Kg	Kg	Kg	Kg
GRD 6/28	6	12	10									
GRD 10/17	10	20	17									
GRD 20/15	20				37	32	34	30				
GRD 30/15	30				54	46	50	42	46	40		
GRD 50/12	50				84	74	80	70	78	68	70	62
GRD 60/12	60						104	92	98	86	84	74
GRD 80/12	80						138	122	132	116	112	98
GRD 100/12	100						175	153	165	146	140	123

Per conoscere il peso della tapparella è necessario moltiplicare la sua superfice (base x altezza) per il peso specifico del materiale impiegato.
In order to know the weight of the rolling shutters it is necessary to multiply its superficial (base x height) for the specific weight of the employed material.
SUPERFICE X PESO AL MQ= PESO DELLA TAPPARELLA

Le tabelle sono puramente indicative. Per maggiori dettagli consultare le pagine tecniche dei motori.
The tables are pure indicative. For greater details to consult the technical pages of the motors.

Guida alla scelta del motore per tende da sole
Guide to the choice of the motor for outdoor sun-shading

Per un calcolo corretto le informazioni necessarie sono:
- diametro del rullo su cui si avvolge la tenda, in mm.
- il numero dei bracci che caratterizza la tenda da sole
- la misura della sporgenza della tenda in metri (mt)

For a correct calculation the necessary information are:
- diameter of the seam on which avvolgela it is stretched, in milimeter
- the number of the arms that characterizes stretches alone it
- the measure of the shelf of stretches in meters (mt)

Individuato il diametro del rullo, incrociando, nella tabella sottostante, i valori di sporgenza bracci con il numero di bracci, si individua il motore G-Up consigliato.
Characterized the diameter of the seam, crossing, in the below table, the shelf values arms with the number of arms, the G-Up motor is characterized advised.

Motori consigliati per tende da sole con spinta braccio fino a 15 Kg.

			Numero di bracci				
		Rullo Ø mm.	2	4	6	8	10
sporgenza tenda	h. fino a 2,5 mt	63/70			GRD 50/12	GRD 80/12	
		78	GRD 20/15		GRD 50/12	GRD 80/12	GRD 120/12
	h. fino a 3,5 mt	63/70	GRD 30/12	GRD 50/12	GRD 60/12	GRD 100/12	
		78	GRD 50/12	GRD 50/12	GRD 60/12	GRD 100/12	

Motori consigliati per tende da sole con spinta braccio fino a 25 Kg.

			Numero di bracci			
		Rullo Ø mm.	2	4	6	8
sporgenza tenda	h. fino a 2 mt	50	GRD 30/15	GRD 50/15		
		63/70	GRD 50/12	GRD 50/15	GRD 80/12	GRD 120/12
		78	GRD 50/12	GRD 50/12	GRD 80/12	GRD 120/12
	h. fino a 3,5 mt	50	GRD 50/12	GRD 60/12	GRD 80/12	GRD 120/12
		63/70	GRD 50/12	GRD 60/12	GRD 80/12	GRD 120/12
		78	GRD 50/12	GRD 80/12	GRD 100/12	GRD 120/12

Motori consigliati per tende da sole con spinta braccio fino a 35 Kg.

			Numero di bracci		
		Rullo Ø mm.	2	4	6
sporgenza tenda	h. fino a 2,5 mt	50	GRD 30/15		
		63/70	GRD 30/15	GRD 80/15	GRD 100/12
		78	GRD 50/12	GRD 80/15	GRD 100/12
	h. fino a 3,5 mt	50	GRD 50/12	GRD 80/15	GRD 100/12
		63/70	GRD 50/12	GRD 100/12	GRD 100/12
		78	GRD 50/12	GRD 100/12	GRD 100/12

Motori consigliati per tende da sole con spinta braccio fino a 45 Kg.

			Numero di bracci		
		Rullo Ø mm.	2	4	6
sporgenza tenda	h. fino a 3,5 mt	63/70	GRD 50/12	GRD 100/12	GRD 120/12
		78	GRD 50/12		
		85	GRD 80/12		
	h. fino a 5 mt	50	GRD 60/12	GRD 120/12	GRD 120/12
		63/70	GRD 80/12	GRD 120/12	
		78	GRD 100/12		

accessori motori tubolari

tubolar motor accessories

G-UP®

DDR

tecnologie per l'innovazione

1104/E
Banderina per motore
Plate for motor
Quadro 10/Square 10/Ferro zincato/Galvanized iron

Codice Item	Lunghezza Lenght/L	Altezza Height/H	Boccola Height/H	Pezzi Pcs
1104	150	47	Ferro/Steel	50

1104/E1
Banderina per motore
Plate for motor
Quadro 10/Square 10/Ferro zincato/Galvanized iron

Codice Item	Lunghezza Lenght/L	Altezza Height/H	Interasse Hole spacing/I	Pezzi Pcs
1104E	165	47	48	100

1104/E1N
Banderina per motore
Plate for motor
Quadro 10/Square 10/Ferro zincato/Galvanized iron

Codice Item	Lunghezza Lenght/L	Lunghezza 2 Lenght/L2	Altezza Height/H	Pezzi Pcs
1104/E1N	48	165	43	50

1104
Banderina per motore
Plate for motor
Quadro 10/Square 10/Ferro zincato/Galvanized iron

Codice Item	Lunghezza Lenght/L	Altezza Height/H	Boccola Height/H	Pezzi Pcs
1104	150	47	Ferro/Steel	50

8057
Piastra con cavallotto a murare
Collar plate to wall
Ferro zincato/Galvanized iron

8060
Supporto motore11.8x4
Bracket motor 11.8x4
Ferro zincato/Galvanized iron

8061
Piastra quadro singolo
Square plate single
Ferro zincato/Galvanized iron

8063
Piastra per motori Ø 59
Plate for motor Ø 59
Ferro zincato/Galvanized iron

8085
Piastra
per motori Ø 59
Plate for motor Ø 59
Ferro zincato/Galvanized iron

8067
Piastra 10x10
con cavallotto
Plate with support 10x10
Quadro 10/Square 10/Ferro zincato/Galvanized iron

8066
Piastre 85x100
Plate 85x100
Quadro 10/Square 10/Ferro zincato/Galvanized iron

DZ232
Staffa per perno a quadro 10
Brachet for square pivot 10
Quadro 10/Square 10/Ferro zincato/Galvanizied iron

8071
Piastra multiforo 10 x 10
Plate multi-hole 10x10
Quadro 10/Square 10/Ferro zincato/Galvanized iron

8073
Piastra
con cavallotto rotante
Plate with rotating collar
Quadro 10/Square 10 / Ferro zincato/Galvanized iron

GRD103.40/E
Supporto
Brachet
Quadro 10/Square 10/Ferro zincato/Galvanized iron

DZ04
Supporto
Brachet
Ferro zincato/Galvanized iron

8078
Supporto a murare
per motori
Braket to wall for motor
Ferro zincato/Galvanized iron

8077
Supporto motore
standard 54x90
Bracket standard motor 54x90
Ferro zincato/Galvanized iron

8082
Supporto regolabile a 2 perni
Adjustable bracket 2 pins
Ferro zincato/Galvanized iron

DZ126
Supporto regolabile a 3 perni
Adjustable brachet 3 pins
Ferro zincato/Galvanized iron

Blocco di sicurezza e calotte
Security block and cups

GRDBO1460
Blocco di sicurezza
Security block

Codice Item	Per rullo ottagonale For octagonal seam	Pezzi Pcs
GRDBO1460/3	60	25
GRDBO1470/3	70	25
GRDBO1460/4	60	25
GRDBO1470/4	70	25

GRD1079PL1
Calotta regolabile
Adjustable cap

Ferro zincato/Plastica/Galvanised steel/Plastic

Codice Item	Diametro Diameter	Lunghezza Lenght/L	Ottogonale Oct.	Pezzi Pcs
GRD1079PL1	12	200	60	50
GRD1079PL2	12	200	70	50

GRD1075/GRD3105
Calotta con perno
Cup with pivot

Acciaio zincato/Galvanised steel

Codice Item	Diametro Diameter	Lunghezza Lenght/L	Ottogonale Oct.	Pezzi Pcs
GRD1075	12	45	60	100
GRD3105	12	85	70	50

Molla di sicurezza con taglio
Security spring with cut

1038/B.G
Molla di sicurezza
Security spring

Acciaio inox/Stainless steel

Codice Item	Lunghezza Lenght/L	Base Base	Altezza Height/H	Colore Color	Per lama For slat	Pezzi Pcs
1038/B.G	190	100	18	Grezza-Raw	14	500

Snodo e occhiolo
Joint and with eye

DS351 - DS37N
Snodo con occhiolo
Joint with eye

45° Placca acciaio inox/Steel covering plate
90° Placca lega nichelata/Alloy steel covering plate

Codice Item	Lunghezza Lenght/L	Gradi Degrees	Base Base	Altezza Height/H	Sezione Section	Pezzi Pcs
1393/E	250	45	36	70	Esagono 7 Hexagon 7	25
1393/AE	400	90	22	83	Esagono 7 Hexagon 7	25

DS15
Occhiolo
Eye

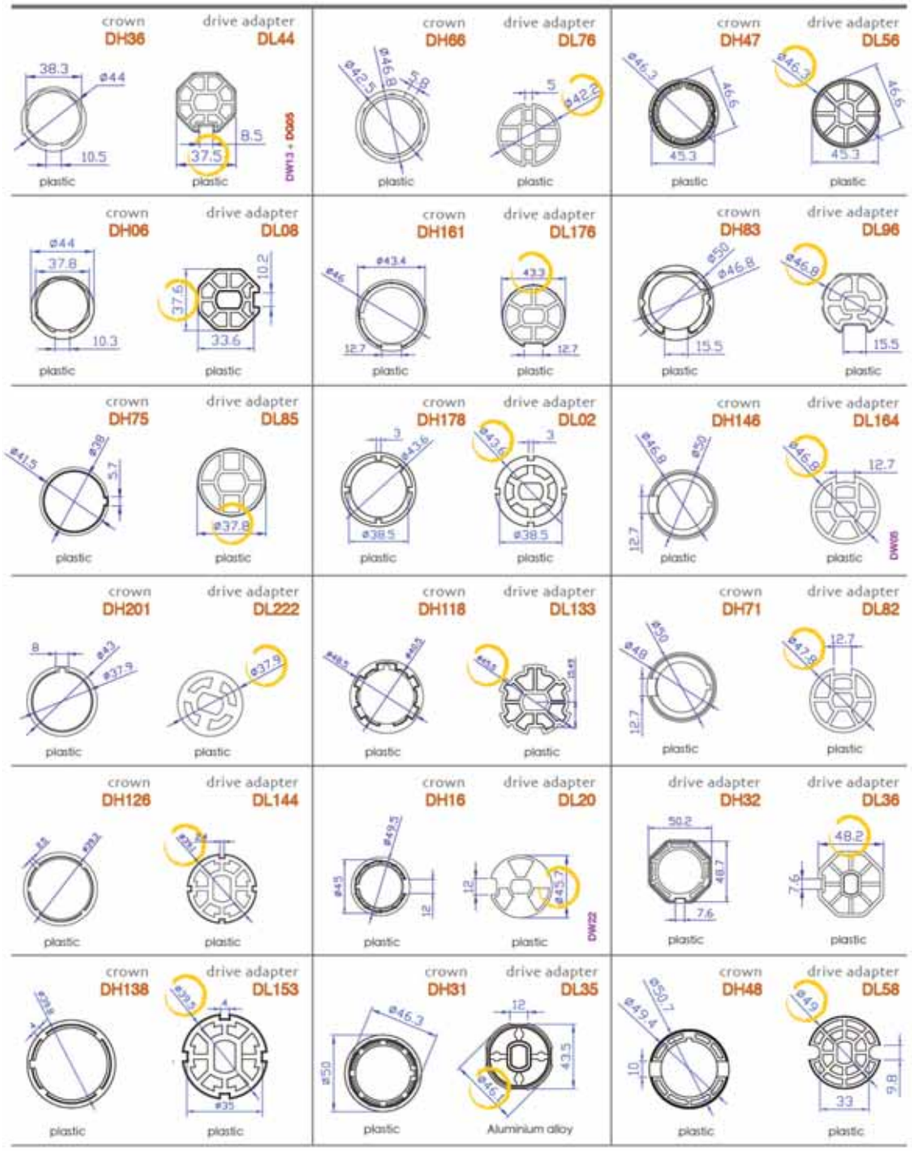
Ferro zincato/Galvanized iron

Codice Item	Lunghezza Lenght/L
GRDBO0013E	105
GRDBO0014E	210

Adattatori per motori tubolari
Tubular motor adapters

Per altre applicazioni, si prega di contattare il nostro consulente di vendita.
For more applications, please contact our sales consultant.

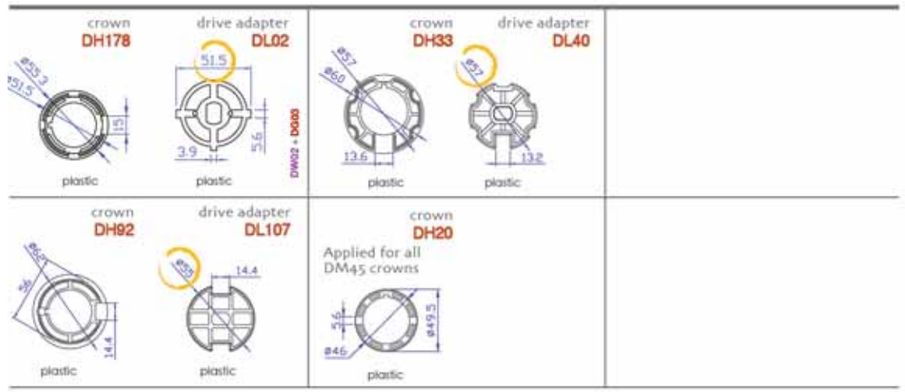
Ø35



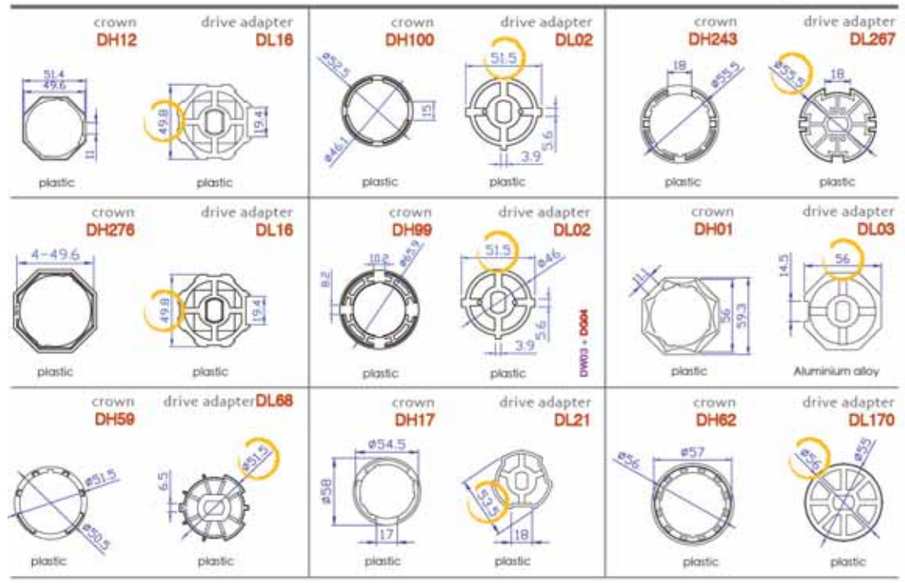
Adattatori per motori tubolari
Tubular motor adapters

Per altre applicazioni, si prega di contattare il nostro consulente di vendita.
For more applications, please contact our sales consultant.

Ø35



Ø45



Adattatori per motori tubolari
Tubular motor adapters

Per altre applicazioni, si prega di contattare il nostro consulente di vendita.
For more applications, please contact our sales consultant.

Ø45

crown	drive adapter	crown	drive adapter	crown	drive adapter
DH39	DL47	DH34	DL41	DH145	DL163
plastic	plastic	plastic	plastic	plastic	plastic
DH38	DL46	DH18	DL22	DH116	DL132
plastic	plastic	plastic	plastic	plastic	plastic
DH05	DL04	DH129	DL245	DH154	DL61
plastic	plastic	plastic	plastic	plastic	plastic
DH88	DL101	DH80	DL93	DH08	DL10
plastic	plastic	plastic	plastic	plastic	Aluminium alloy
DH28	DL04	DH84	DL97	DH02	DL05
plastic	plastic	plastic	plastic	plastic	plastic
DH07	DL09	DH110	DL124	DH09	DL15
plastic	Aluminium alloy	plastic	plastic	plastic	plastic

Adattatori per motori tubolari
Tubular motor adapters

Per altre applicazioni, si prega di contattare il nostro consulente di vendita.
For more applications, please contact our sales consultant.

Ø45

crown	drive adapter	crown	drive adapter	crown	drive adapter
DH57	DL66	DH10	DL12	DH90	DL210
plastic	plastic	plastic	Aluminium alloy	plastic	Aluminium alloy
DH115	DL131	DH169	DL189	DH90	DL103
plastic	plastic	plastic	plastic	plastic	plastic
DH218	DL243	DH82	DL95	DH156	DL172
plastic	plastic	plastic	plastic	plastic	plastic
DH51	DL60	DH35	DL42	DH158	DL174
plastic	plastic	plastic	plastic	plastic	Aluminium alloy
DH142	DL160	DH30	DL34	DH58	DL67
plastic	plastic	plastic	plastic	plastic	Aluminium alloy
DH42	DL51	DH122	DL139	DH86	DL99
plastic	plastic	plastic	plastic	plastic	Aluminium alloy

Adattatori per motori tubolari
Tubular motor adapters

Per altre applicazioni, si prega di contattare il nostro consulente di vendita.
For more applications, please contact our sales consultant.

Ø45

crown	drive adapter	crown	drive adapter	Applied for all DM59 crowns	crown
DH124	DL99	DH128	DL145		DH21
plastic	Aluminium alloy	plastic	Aluminium	plastic	

Ø59

crown	drive adapter	crown	drive adapter	crown	drive adapter
DH11	DL13	DH29	DL32	DH54	DL64
plastic	Aluminium alloy	plastic	plastic	plastic	plastic
DH89	DL102	DH140	DL157	DH45	DL53
plastic	plastic	plastic	plastic	plastic	plastic
DH04	DL06	DH159	DL175	DH81	DL94
plastic	plastic	plastic	Aluminium alloy	plastic	Aluminium alloy
DH04	DL209	DH101	DL126	DH96	DL111
plastic	Aluminium alloy	plastic	Aluminium alloy	plastic	Aluminium alloy

Adattatori per motori tubolari
Tubular motor adapters

Per altre applicazioni, si prega di contattare il nostro consulente di vendita.
For more applications, please contact our sales consultant.

Ø59

crown	drive adapter	crown	drive adapter	crown	drive adapter
DH202	DL209	DH127	DL25	DH52	DL62
plastic	Aluminium alloy	plastic	Aluminium alloy	plastic	Aluminium alloy
DH91	DL104	DH257	DL25	DH147	DL165
plastic	plastic	plastic	Aluminium alloy	plastic	plastic

Ø64

crown	drive adapter	crown	drive adapter	crown	drive adapter
DH304	DL209	DH284	DL25	DH303	DL62
plastic	plastic	plastic	Aluminium alloy	plastic	Aluminium alloy

Ø92

crown	drive adapter	crown	drive adapter	crown	drive adapter
DH97	DL112	DH150	DL168	DH226	DL249
plastic	54* steel	plastic	54* steel	plastic	54* steel

Condizioni di vendita e garanzia
Terms and conditions of sale and warranty

Gli ordini di acquisto dovranno essere inviati per iscritto e completi di timbro e firma del cliente; si riterranno accettati solo dopo l'invio della conferma d'ordine da parte di DDR Group S.r.l.
I termini di pagamento da noi accettati sono quelli indicati nella conferma d'ordine; i tempi di consegna menzionati sulla stessa sono da ritenersi indicativi; eventuali ritardi non daranno luogo a penalità o richiesta di danni e non potranno generare l'annullamento dell'ordine.
I costi derivanti da insoluti o interessi di mora sono da ritenersi a carico del cliente. Le merci restano di proprietà della DDR Group S.r.l. sino all'avvenuto pagamento totale delle stesse. Eventuali reclami riguardanti la qualità e natura dei beni dovranno essere inviati tramite lettera raccomandata, non oltre i 7 giorni dal ricevimento della merce. Ogni reso di materiale dovrà essere autorizzato per iscritto dalla DDR Group S.r.l. La merce viaggia sempre a rischio del cliente ed è da ritenersi spedita in porto franco.
La DDR Group S.r.l. si riserva il diritto di modificare le condizioni di pagamento o richiedere garanzie sui pagamenti qualora si verificassero cambiamenti nell'assetto societario o nella situazione finanziaria del cliente. Le presenti condizioni di vendita si ritengono integralmente accettate al ricevimento della conferma d'ordine. In caso di controversia l'autorità giudiziaria competente sarà quella di NAPOLI.
I motori DDR e relativi accessori sono garantiti per 5 anni dalla data di fabbricazione. Le spese di trasporto sono totalmente a carico del cliente, senza alcun obbligo per la DDR Group S.r.l. di verifica o sopralluogo presso il domicilio del cliente stesso.

La garanzia s'intende sospesa in caso di: negligenza o trascuratezza nell'uso; errata installazione o manutenzione da parte di personale non autorizzato; utilizzo dei motori diverso da quello per cui sono stati concepiti, salvo preventiva autorizzazione della DDR Group S.r.l.; presenza nell'impianto di accessori non omologati dalla DDR Group S.r.l.; mancato rispetto delle condizioni di vendita presenti in conferma d'ordine.

All orders must be written on official letterhead and signed by the buyer. Order will be considered valid only after if they are confirmed by DDR Group S.r.l. with written order confirmation. Price as subject to ch'ange in case of varation of manufacturing costs, even for order previously accepted. Shipping dates are approximative, and changes from the estimated shipping schedale shall not entail pemalities for damages, not they shall be acceptable round for cancellation of the order. All shipments are ex-works, and transportation is at buyer's risk. All claims concernine quality and materials must be noticed to DDR Group S.r.l. by registered mail within 7 days from reception of goods. No returns will be accepted without written authorization by DDR Group S.r.l..
Terms of payment are specified in the order confirmation. In the event of any ch'ange in the finalcial situation of the buyer, DDR Group S.r.l. reserves the right to request guarantee or to ch'ange terms and conditions of payment. Bank ewpenses or interest on delayed payment shall be charged to the buyer only. DDR Group S.r.l. retains ownership of the delivered goods until complete payment has been made by the buyer. Upon reception of an order confirmation the buyer agrees to DDR Group S.r.l.'s terms and conditions of sale. All disputes arising in connection with the present terms and conditions shall be settled by the Court of Law to NAPLES.
DDR mechanical motors and all accessories are guaranteed against manufacturing defeca for a period of 5 years from date of production. Warranty only covers replacement or repair of detective equipment which does not conform to production standards. DDR Group S.r.l. shall not be libale for any injury, loss or damage, direct or in direct, caused by the equipment or the inabilità to use it.
The user is responsible for any shipping costs due to repair or replacement.

Warranty will be void when: used, modification or installation are not in accordane with factory installation and operatine instructions; installation or maintennce are performed by non authorized personnel; equipment is used to perfora functions other than those for which it was designed, except where expressly authorize by DDR Group S.r.l.; equipment is used in conjunction with accessories not approved by our technical dep.
Buyer does not comply with the terms and conditions of sale established by the order confirmation.

DDR Group s.r.l.
80040 San Sebastiano al Vesuvio - Napoli
Via degli Artigtiani, 26
Tel. +39 081 5741328 - 0168393 - Fax +39 081 7711717
www.ddrsrl.com - ddr.srl@alice.it - info@ddsrl.com

Arthur Klein

DDR

espressione di qualità